



ESCRIME
SUD



A toutes les Fédérations d'Éscrime affiliées à la F.I.E.

Le Cercle Escrime Sud, en coopération avec la Fédération Luxembourgeoise d'Éscrime, a le plaisir de vous inviter au 1^{er} Circuit européen d'Esch-sur-Alzette

Les fers du Sud

Compétition

Circuit européen d'épée individuel et par équipes dames et hommes

Date et lieu

21/22 janvier 2017

Lycée technique d'Esch-sur-Alzette, 32 rue Henri Koch, 4354 Esch-sur-Alzette
(Grand-Duché de Luxembourg)

Participation

Le tournoi est ouvert aux tireurs et tireuses nés entre 2000 et 2005 selon le règlement de la FFE.

Maximum 2 équipes par nation

Organisateur

Cercle Escrime Sud en coopération avec la Fédération Luxembourgeoise d'Éscrime Tél.:
00352-691491967 isabelle.deville@icloud.com

Toutes les informations sur www.escriimesud.lu

Inscription

Les inscriptions de tous les tireurs, des arbitres et des équipes doivent être effectuées avant le vendredi, 13 janvier 2017 sur le site de la Confédération Européenne d'Escrime <http://www.eurofencing.info>

Droit d'engagement

20,00 € par tireur/ 60,00 € par équipe à payer sur le compte IBAN LU07 0099 7801 0031 6884 de la Raiffeisen Bank Luxembourg

(BIC : CCRA LU LL) ou lors de l'inscription sur place.

Early bird launch offer : save up to 100%

Les trois premières équipes étrangères jouiront de la gratuité d'engagement si l'inscription est faite avant le 01.12.2016 !!

Le montant leur sera remboursé lors du pointage des équipes.

Pour profiter d'une remise de 20% il faudra s'enregistrer en bonne et due forme sur le site de la EFC et régler le montant des inscriptions pour le 15.12.2016 au plus tard.

Individuel :16€ par personne

Equipes :45€ par équipe

En cas de non-participation, aucun remboursement ne pourra être effectué. Le montant prépayé pourra néanmoins être transféré sur un autre escrimeur.

Formule

Selon le règlement de la EFC.

A l'individuel : 1 tour de poule, tableau d'élimination directe sans repêchage

Par équipes : tableau d'élimination directe

Arbitrage

A l'individuel :

- à partir de 5 tireurs par jour 1 arbitre
- à partir de 10 tireurs 2 arbitres
- à partir de 16 tireurs 3 arbitres.

Engagement des arbitres sur le site de la EFC. Le non-respect des quotas sera sanctionné d'une amende de 500€ par arbitre.

Par équipes : 1 arbitre pour 1 ou 2 équipes engagées/par jour

Veillez noter qu'une réunion des arbitres aura lieu une heure avant le début des compétitions

Déroulement

En absence de chiffres d'éditions précédentes et suivant une recommandation de l'EFC nous allons organiser le tournoi de la manière suivante :

Vendredi 20.01.2017	17h00-20h00	Contrôle du matériel
Samedi 21.01.2017	07h00	Ouverture des portes Contrôle du matériel
	07h30	Appel des <u>épéistes hommes individuel</u>
	08h30	Début de la compétition hommes individuelle
	09h30	Appel des épéistes dames par équipes
	10h00	Début de la compétition par équipes
	17h00	Finales
Dimanche 22.01.2017	08h00	Ouverture des portes Contrôle du matériel
	08h30	Appel des <u>épéistes dames individuel</u>
	09h30	Début de la compétition dames individuelle
	10h30	Appel des épéistes hommes par équipe
	10h00	Début de la compétition par équipes
	17h00	Finales

L'horaire pourra être adapté en fonction du nombre des inscriptions. L'horaire définitif sera communiqué après le délai d'inscription.

Logements

Tous les logements à prix spéciaux seront à réserver sur le site :

<http://www.weloveto.travel/fr/escrime-sud>

Les hôtels peuvent être consultés sur le site <http://ferssud.weebly.com/hotels.html>

L'organisateur assure le transport des escrimeurs de l'aéroport et de la gare de Luxembourg-ville sur le lieu de la compétition, ainsi que des hôtels-partenaires sur le lieu de compétition et retour.

Transports

Le transport est **gratuit** pour les participants inscrits dans les hôtels-partenaires à travers le site <http://www.weloveto.travel/fr/escrime-sud> .

Veuillez réserver vos transferts avant le 20 décembre 2016 à l'adresse group@sales-lentz.lu, en précisant vos coordonnées, le nombre de personnes à transporter, le nom de votre hôtel et les transferts choisis dans liste proposée sur le site www.escrimesud.lu (ex : Transfert A, B,C...) »

Équipement

L'équipement doit correspondre au règlement FIE. Le nom sur la veste N'EST PAS obligatoire.

Un stand d'équipement Uhlmann sera présent.

Responsabilité

L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident, de perte ou de vol.





ESCRIME
SUD



Under the authority of the Luxembourg Fencing Federation, Cercle Escrime Sud kindly invites you to its first European circuit in Esch-sur-Alzette (Luxembourg)

Les fers du Sud

« Steels from the south »

Competition

Circuit Cadet individual and team - men and women.

Date and place

January 21st – 22nd

Lycée technique d'Esch-sur-Alzette, 32 rue Henri Koch, 4354 Esch-sur-Alzette
(Grand-Duché de Luxembourg)

Participation

The tournament is open to fencers born between 2000 and 2005 according to EFC-rules
There is a maximum of 2 teams per nation allowed

Organiser

Cercle Escrime Sud

Phone: 00352-691491967 isabelle.deville@icloud.com

Detailed information of hotels and transport can be found at www.escrimesud.lu

Registration

Fencers and referees must be registered before January 13th via the EFC portal

<http://www.eurofencing.info>

Fees

20,00 € per fencer/ 60,00 € per team to be paid to **IBAN LU07 0099 7801 0031 6884**
Raiffeisen Bank Luxembourg

(BIC : CCRA LU LL) or during the registration at the venue.

Early bird launch offer : save up to 100%

The three first teams to register will have their registration fee reimbursed!

Please register AND pay regularly – once you show up in Luxembourg you will have your money back in cash or via bank transfer.

This offer is valid until the 01.12.2016

Individual fencers and teams can get more than 20% discount.

Please register via the EFC-portal AND pay the discounted fee BEFORE 15.12.2016

Discounted fee: Individual : 16€ - Team 45€

Please note that there will be no refund for no-shows. However, you can replace one fencer by another one and still take advantage of the discount.

Mode

According to EFC rules

Individual : 1 round – ED without repechage

Teams : ED

Refereeing

5-9 fencers – 1 referee

10-15 fencers – 2 referees

16+ fencers – 3 referees

Team

1 referee per event (1 or 2 teams)

Notes:

A 500€ fine will be applied if the referee's quota is not respected. If you have difficulties finding a referee, please contact the organizer to find a solution – we'll try to provide a referee on a fair pricing policy. Please note that EFC-referees delegate Andras Borsodi will held a seminar where the participation is mandatory.

Schedule

Vendredi 20.01.2017	17h00-20h00	Contrôle du matériel
Samedi 21.01.2017	07h00	Ouverture des portes Contrôle du matériel
	07h30	Appel des <u>épéistes hommes individuel</u>
	08h30	Début de la compétition hommes individuelle
	09h30	Appel des épéistes dames par équipes
	10h00	Début de la compétition par équipes
	17h00	Finales
Dimanche 22.01.2017	08h00	Ouverture des portes Contrôle du matériel
	08h30	Appel des <u>épéistes dames individuel</u>
	09h30	Début de la compétition dames individuelle
	10h30	Appel des épéistes hommes par équipe
	10h00	Début de la compétition par équipes
	17h00	Finales

The schedule is draft and will be adopted according final figures in order to allow a smooth running of the competition

Hotels

Hotels can be booked at discounted rates via <http://www.weloveto.travel/fr/escrime-sud>

Transport

Free transport will be offered to participants having booked their hotel via our official link (see above).

Please book your transfers before December 20th at group@sales-lentz.lu, indicating the number of participants to transport, your hotel and the transfers chosen (A,B,C...) in the list offered on www.escrimesud.lu

Equipement

All equipment must be according to FIE-Standards. Name is NOT mandatory.

Uhlmann will be present with a selling point.

Responsability

All responsibilities remain with the participants.

